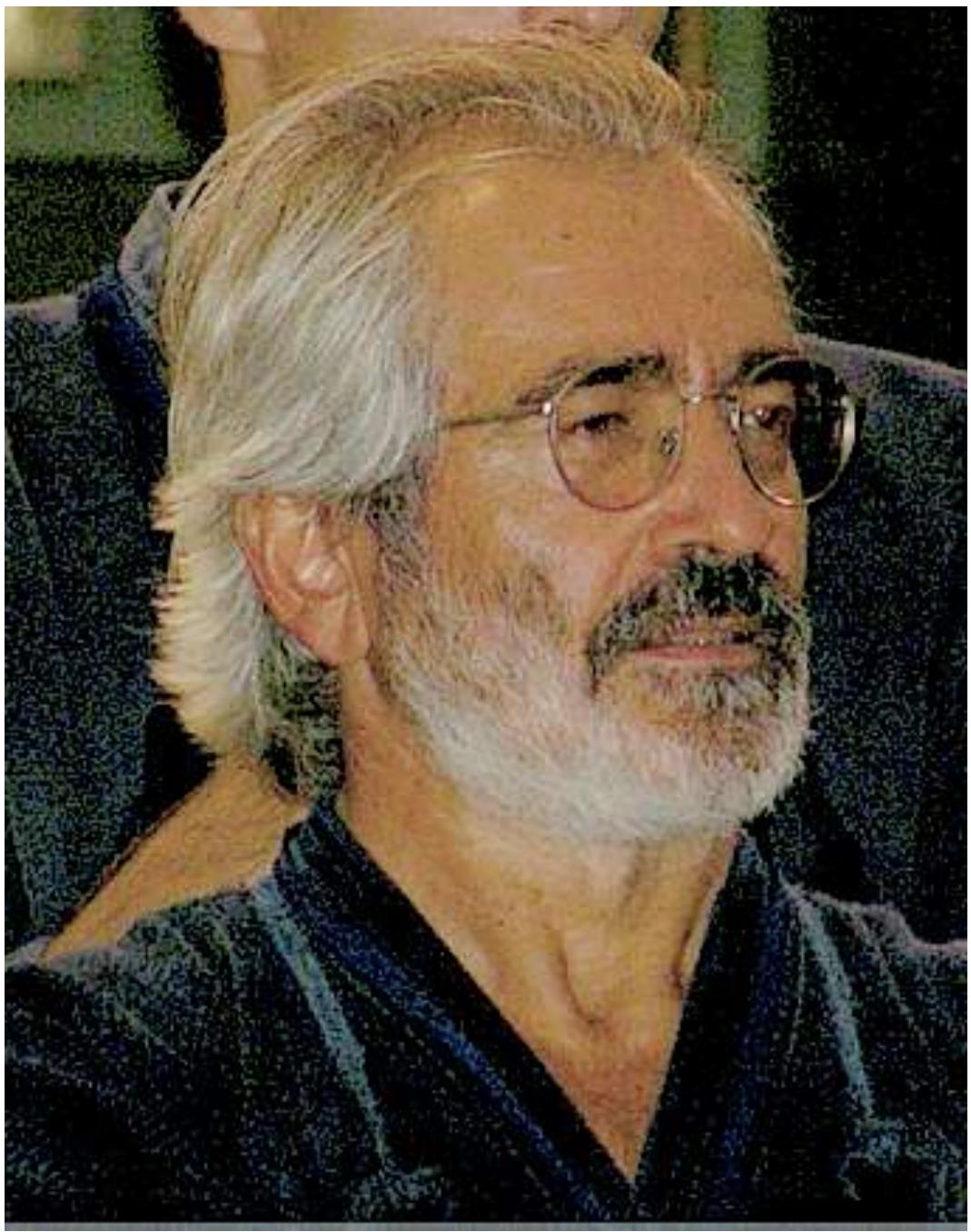


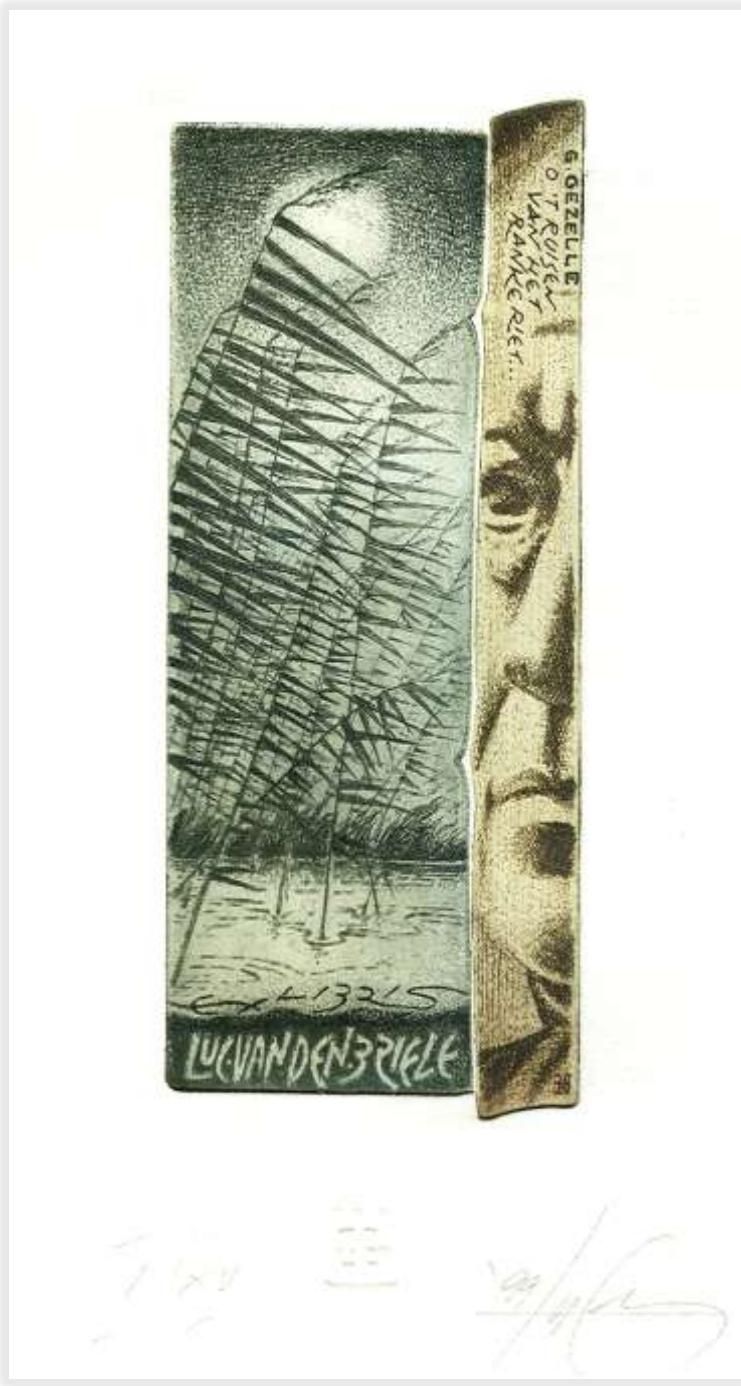
Luigi Casalino

Nutidens exlibriskunstnere 93
Exlibriskünstler der Gegenwart 93
Contemporary Bookplate Artists 93

Frederikshavn Kunstmuseum & Exlibrissamling
25. oktober til 20. december 2014

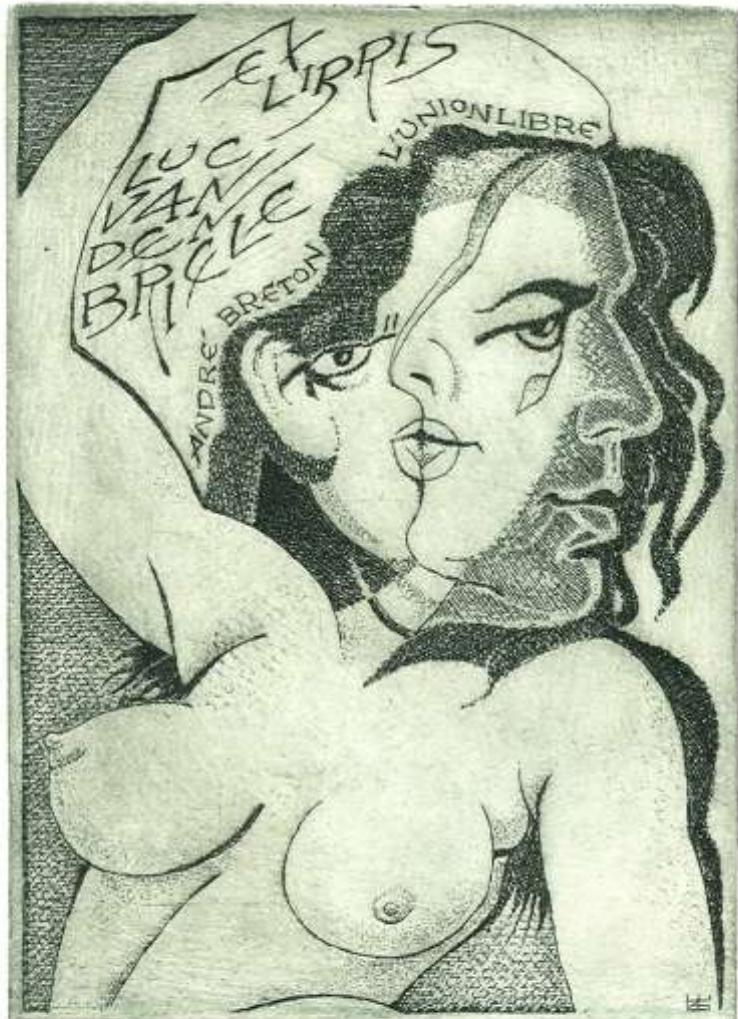


Luigi Casalino



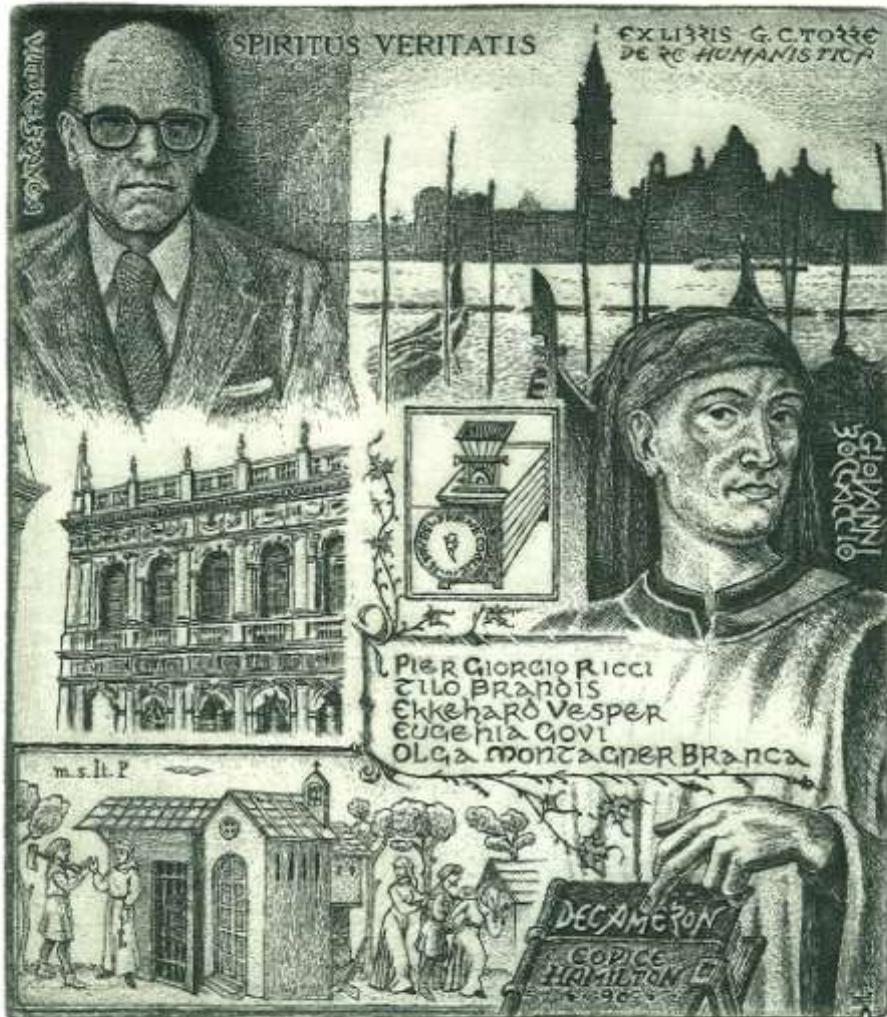
Frederikshavn Kunstmuseum ejer en af de største exlibrissamlinger i verden og ser det som sin opgave gennem regelmæssige udstillinger at skabe interesse for denne knap så kendte men interessante del af den grafiske kunst.

Gennem godt 30 år viser vi derfor større og mindre udstillinger med ex libris fra museets samlinger, som præsenterer en bestemt kunstner



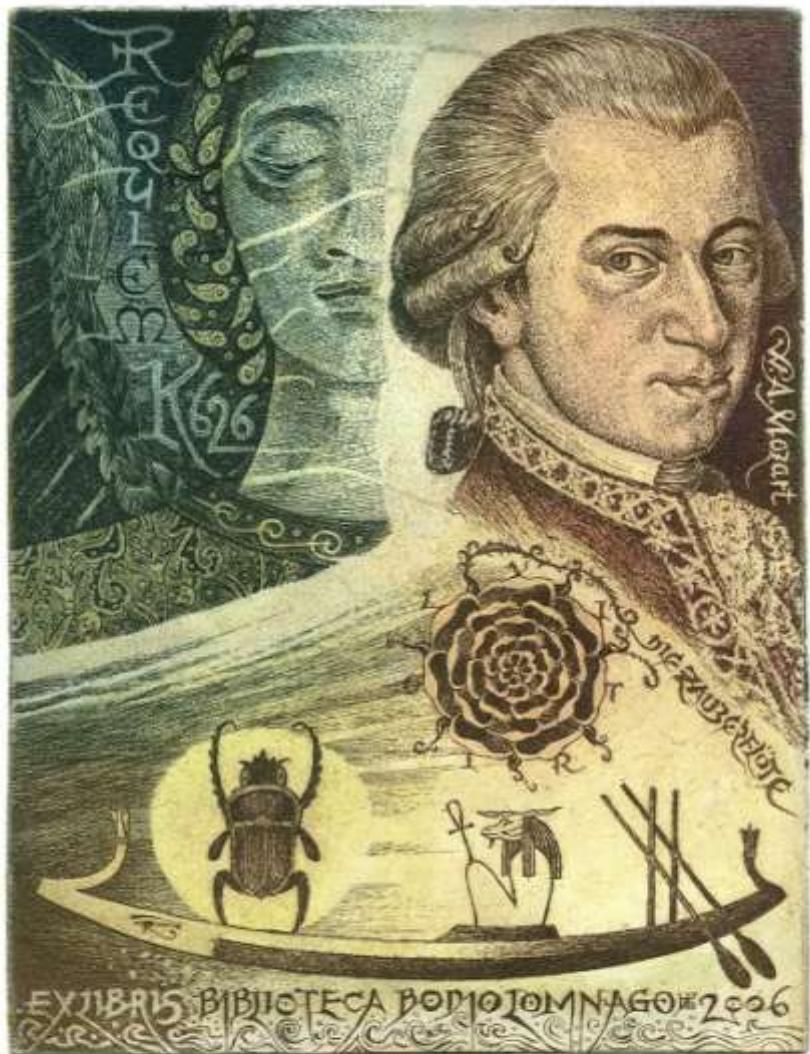
eller kunstnere fra et land eller område. Ligeledes har mange udstillinger bestemte temaer eller motiver. I samarbejde med andre museer blev der skabt store udstillinger som f.eks. 'Europa og Tyren' og i de senere år har vi vist et af de mest interessante projekter, de internationale exlibris biennaler fra Polen, nærmere betegnet fra middelalderborgen Malbork.

Med denne nye række af 'Portrait-Udstillinger' vil vi fremover præsentere exlibris af nogle af de bedste nulevende kunstnere fra mange



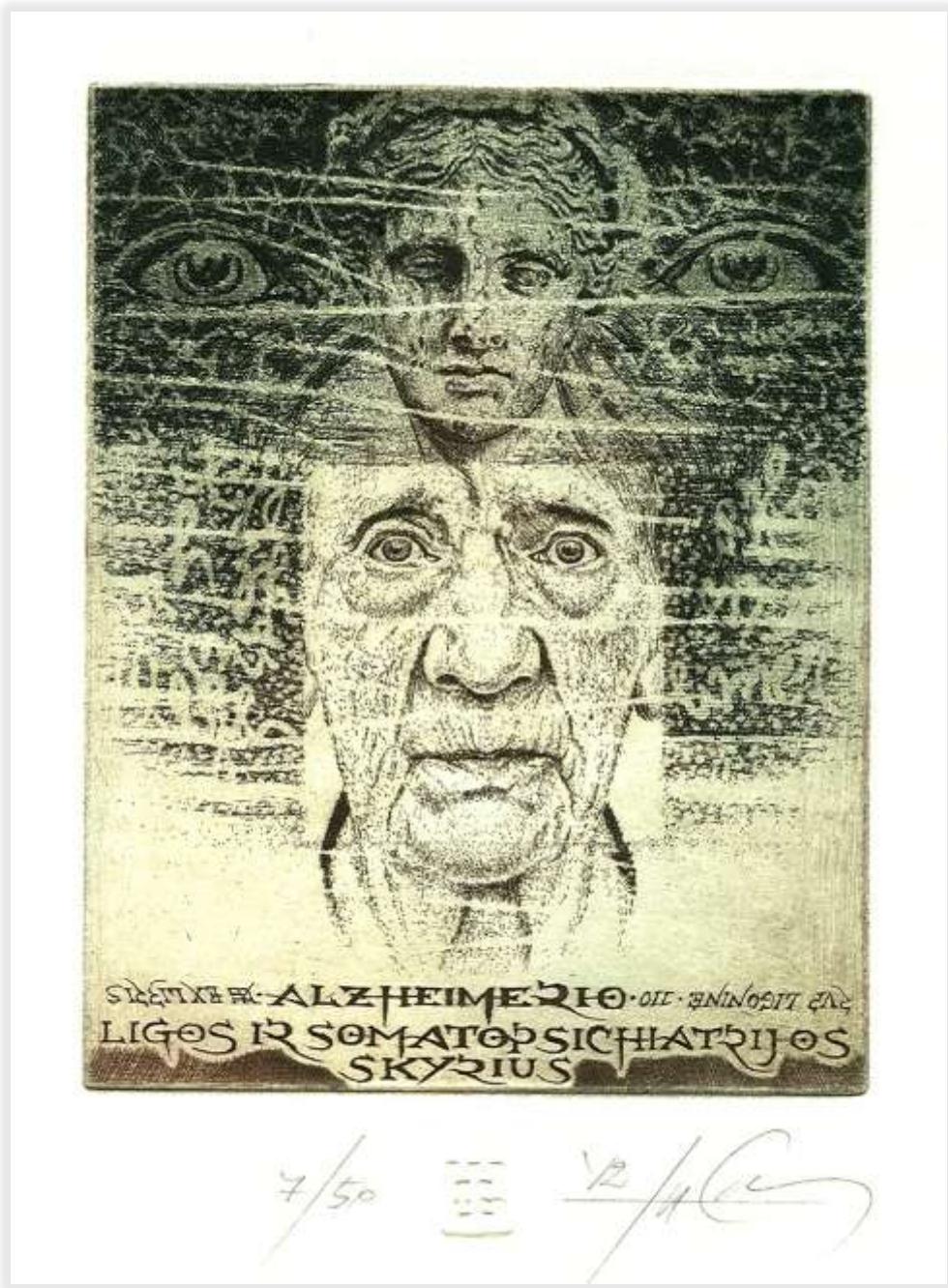
lande, for at vise kvaliteten og skønheden i det moderne grafisk udformede bogejermærke for derigennem at skabe interesse hos museets besøgende. Måske kan den ene eller anden føle sig fristet til at anskaffe sig et exlibris.

Det er dejligt, at det er lykkedes for museet at få kontakt med nogle af nutidens bedste kunstnere og derigennem få mulighed for at gennemføre denne udstillingsrække af internationalt format.



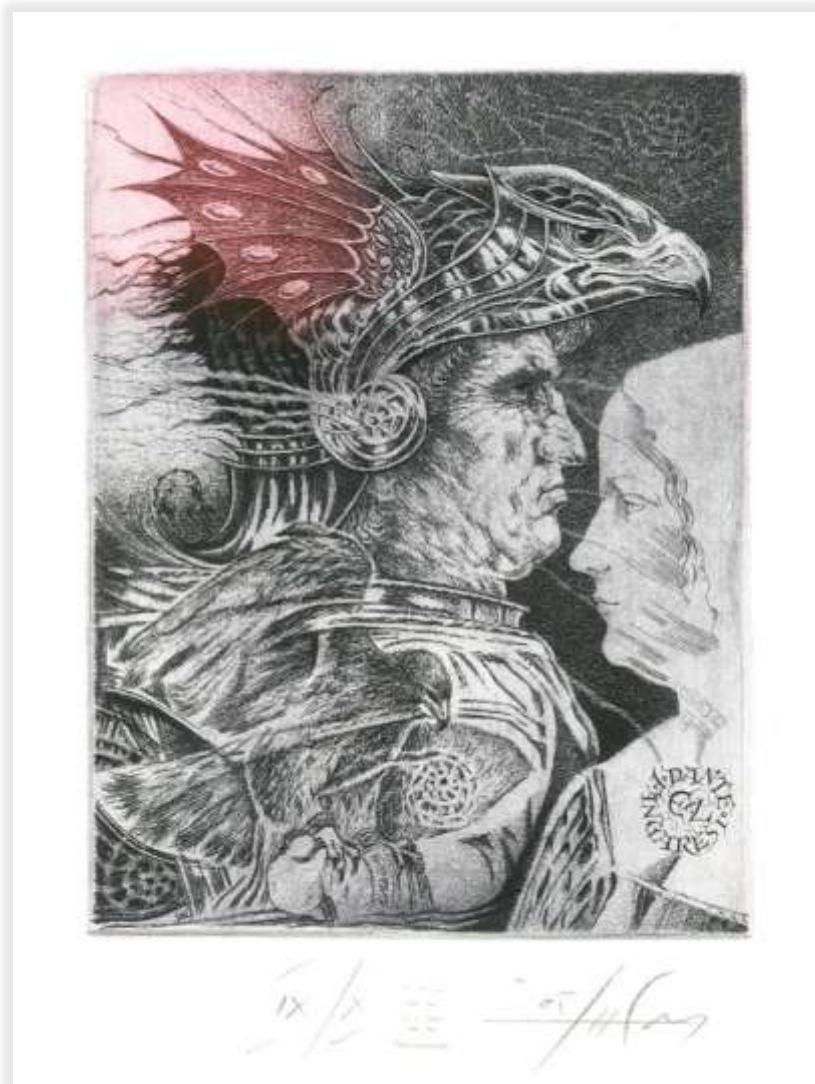
Das Frederikshavn Kunstmuseum besitzt eine der größten Exlibris-sammlungen der Welt und sieht es als seine Aufgabe, durch regelmäßige Ausstellungen das Publikum dem grafischen Bucheignerzeichen näher zu bringen.

Seit 30 Jahren zeigen wir daher in größeren und kleineren Ausstellungen Exlibris aus den Beständen des Museums, die einen Künstler oder die Künstler eines Landes vorstellen beziehungsweise bestimmte Themen und Motive. So entstanden in Zusammenarbeit mit anderen



Museen große Ausstellungen wie z.B. „Europa und der Stier“. Ebenso zeigt das Museum regelmäßig die internationale Biennale des Exlibris aus Malbork in Polen.

Mit dieser neuen Reihe kleiner ‚Portrait‘-Ausstellungen wollen wir in Zukunft Künstler der Gegenwart mit ihren Exlibris vorstellen, um die Qualität und Schönheit moderner grafisch gestalteter Bucheignerzeichen den Besuchern als Anreiz zu bieten. Hoffentlich wird sich



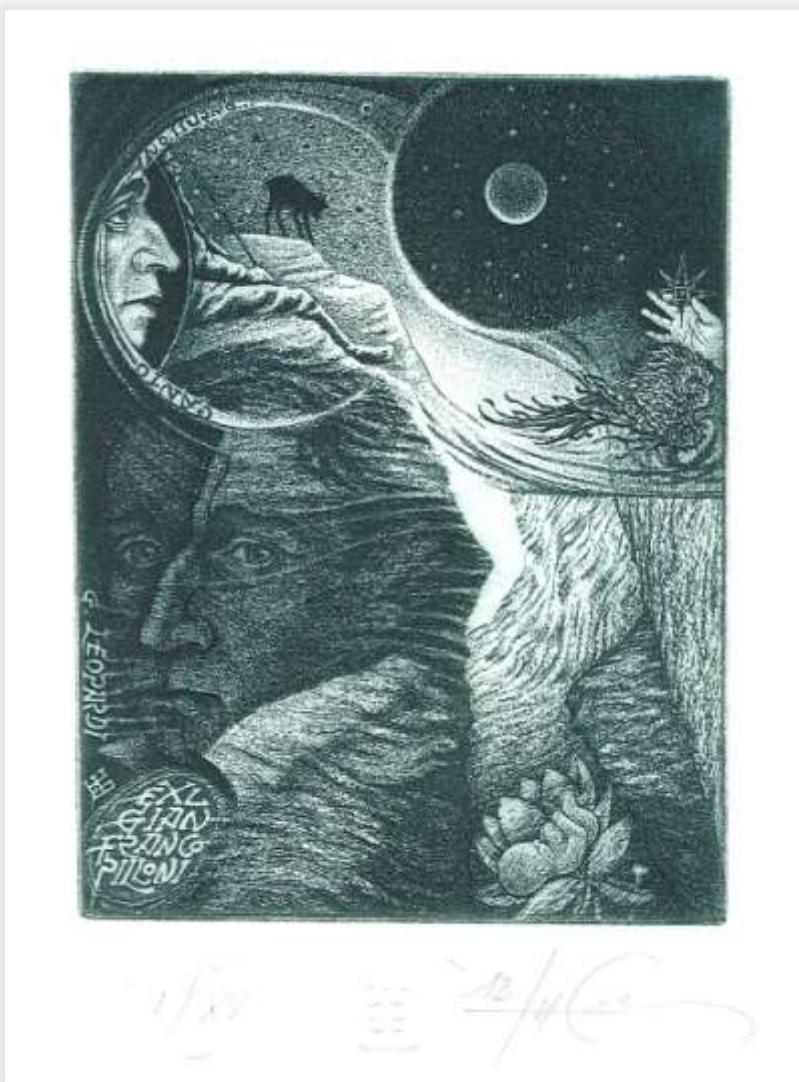
dann der eine oder andere dazu animiert fühlen, ein eigenes Exlibris anzuschaffen.

So ist es dem Museum gelungen, eine Reihe der besten gegenwärtigen Künstler zu einer Zusammenarbeit anzuregen und dadurch diese Ausstellungsreihe ins Leben zu rufen.

*

The Frederikshavn Art Museum owns one of the largest bookplate collections in the world and considers it as its obligation to familiarize the general public with graphic bookplates by regular exhibitions.

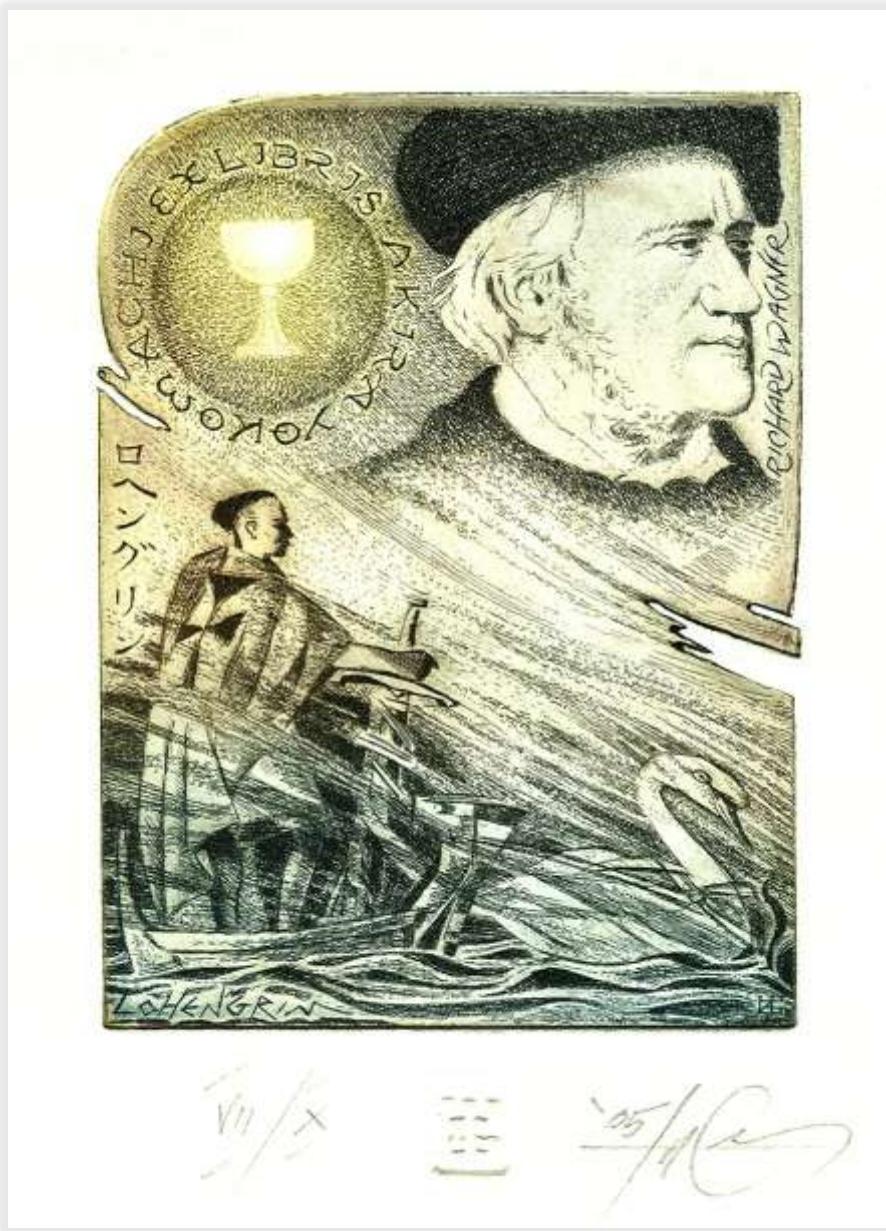
Thus, for 30 years we have shown bookplates from our funds in larger or smaller exhibitions to present one or several artists of a country,



or else certain topics or motifs. In cooperation with other museums, major exhibitions like, Europe and the bull' came into being. Likewise, the museum regularly shows the exhibition of the International Biennial of the Bookplate from Malbork, Poland

In future we want to present the exlibris of contemporary artists with this new series of small ,Portrait Exhibitions' to make visitors aware of the quality, charm and beauty of the presentday graphic design of bookplates. Hopefully some will feel enticed to commission their own exlibris.

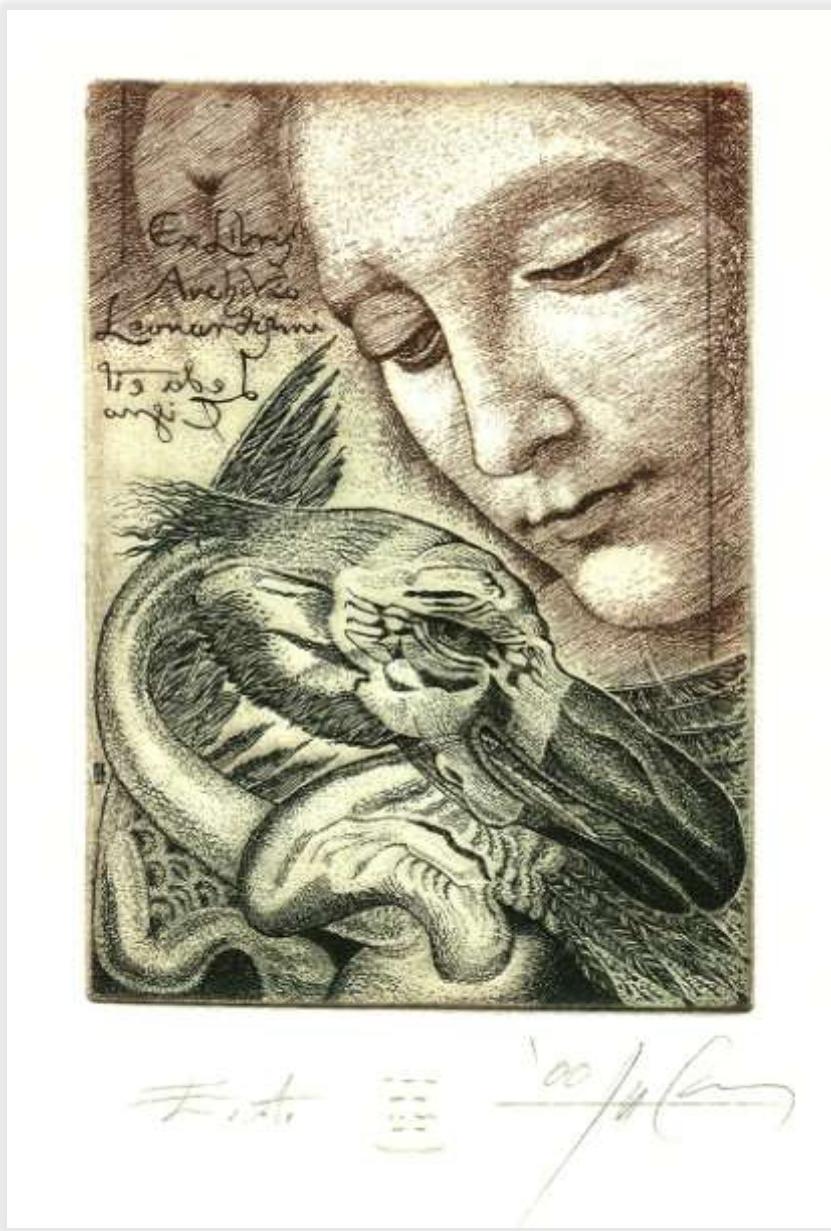
The museum succeeded in motivating a number of the best contemporary artists to cooperate and was thus able to call into life this series of exhibitions.



Vi præsenterer her:

Luigi Casalino

Født 8. Maj 1941 i byen Novara, Italien, hvor han også i dag bor og arbejder. Han interesserer sig for design og maleri. Efter afslutningen af sit grafiske virke indenfor forlagsbranchen, har han siden 1995 beskæftiget sig indgående med raderingskunsten. Han har deltaget i en række italienske og internationale konkurrencer og vundet en række priser. Hans arbejder findes i mange private samlinger verden over.



Wir stellen vor:

Luigi Casalino

Geboren am 8. Mai 1941 in Novara (Italien), wo er auch heuet wohnt und arbeitet. Er interessiert sich für Design und Malerei. Nach Abschluss seiner Tätigkeit als Verlagsgrafiker beschäftigt er sich seit 1995 eingehend mit der Radierung. Er hat an einer Reihe von Exlibrisausstellungen sowohl in Italien als auch weltweit teilgenommen und Preise errungen. Seine Werke sind in privaten Sammlungen überall auf der Welt zu finden.



We introduce:

Luigi Casalino

Luigi Casalino, born May 8, 1941 in Novara, (Italy), where he lives and works. He is interested in design and painting. After leaving the job of editorial graphics, since 1995 he has dedicated himself to the study and practice of the art of etching. Is present in ex libris competition and graphics all over the world, obtaining consents, pennants and awards. His works are in public and private collections in Italy and abroad.

Adresse:

Grapic Artist
Luigi Casalino
Via Delleani 15
Novara
Italia

luigi.casalino@hotmail.it

www.jkkfinearts.com

www.artifexlibris.com

Luigi Casalino

*Nutidens exlibriskunstnere 93
Exlibriskünstler der Gegenwart 93
Contemporary Bookplate Artists 93*

*Frederikshavn Kunstmuseum
& Exlibrissamling*

*Produktion: Frederikshavn Kunstmuseum
Skrift: Times New Roman*

*Exlibrispublikation 594
ISBN 978-87-7317-662-1*

© Illustrationer: Luigi Casalino

*Frederikshavn Kunstmuseum
& Exlibrissamling
Parallelvej 14 – P.O.Box 47
DK 9900 Frederikshavn
Tlf. +45 9845 9080
www.frederikshavnkunstmuseum.dk
e-mail: kunstmuseum@frederikshavn.dk*

Nutidens exlibriskunstnere
Exlibriskünstler der Gegenwart
Contemporary Bookplate Artists

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. B. Dvořaková-Kjulleněnová, CZ | 48. Ewa Kutyłak, PL |
| 2. Piotr Gojowy, PL | 49. Eugenia Timoshenko, BY |
| 3. Pietro Paolo Tarasco, I | 50. Vladislav Kvartalny, BY |
| 4. Oleg Denysenko, UA | 51. Vello Vinn, EE |
| 5. Edyta Purzycka, PL | 52. Kay Voigtmann, D |
| 6. István Damó, H | 53. Antonietta Viganone, I |
| 7. Irina Yelagina, RUS | 54. Yukio Maekawa, J |
| 8. Karel Beneš, CZ | 55. Marcela Miranda, RA |
| 9. Robert Baramov BG | 56. Cristina Gladys Muños, RA |
| 10. Yun-Jung Seo, I | 57. Marcela Pankok, RA |
| 11. Piotr Michał Kirkillo, GB | 58. Mauricio Schvarzman, RA |
| 12. Zbigniew Józwik, PL | 59. Jaroslav Minář, CZ |
| 13. Igor Bilykivski, UA | 60. Sergey Parfionov, RUS |
| 14. Gennady Alexandrov, CZ | 61. Olaf Gropp, D |
| 15. Alexandr Grigoriev, BY | 62. Susanne Theumer, D |
| 16. Leo Bednárik, SK | 63. Andreas Raub, D |
| 17. Jan Černoš, CZ | 64. Frank Eißner, D |
| 18. Peter Velikov, BG | 65. Claudia Berg, D |
| 19. Plamenk Čengić, CRO | 66. Jüri Arrak, EST |
| 20. Kazimier Babkowicz, PL | 67. Valerio Mezzetti, I |
| 21. Lev Bilykivski, UA | 68. Hua Shaoying, CHN (China) |
| 22. Vlastimil Sobota, CZ | 69. K.M. Bak, PL |
| 23. Roman Nikolaevich Sustov, BY | 70. Rudolf Rieß, D |
| 24. Lanfranco Lanari, I | 71. Egbert Herfurth, D |
| 25. Vive Tolli, EE | 72. Marlene Neumann, D |
| 26. Veselin Damyanov-Ves, BG | 73. Harry Jürgens, D |
| 27. Regina Franke, D | 74. Heinz Plank, D |
| 28. Josef Werner, D | 75. Galina Lwowa, D |
| 29. Konstantin Kalynovych, UA | 76. Detlef Olchefske, D |
| 30. Annette Fritzsch, D | 77. Monika Ritter, D |
| 31. Nurgül Arikān, TR | 78. Helga Lange, D |
| 32. Yunus Güneş, TR | 79. Josef Dudek, CZ |
| 33. Peter Dietzsch, D | 80. Henno Arrak, EE |
| 34. Petr Hampl, CZ | 81. Elena Suhova, RUS |
| 35. Ayrat Teregulov, RUS | 82. Norbert Salzwedel, D |
| 36. Bohdan Rutkowiak, PL | 83. Georg Opdenberg, D |
| 37. Adam Czech, PL | 84. Erica Forneris, I |
| 38. Eftihia Petala, GR | 85. Maddalena Tuccelli, I |
| 39. Cees Andriessen, NL | 86. Lembit Lõhmus, EST |
| 40. Hsiao Ming Hou, RC (Taiwan) | 87. Jiří Brázda, CZ |
| 41. Alfonas Čepauskas, LT | 88. Miroslav Hlinka, CZ |
| 42. Iliev-Kokimoto, BG | 89. Vladimir Zuev, RUS |
| 43. Jurij Jakovenko, BY | 90. Toni (Antonio) Pecoraro, I |
| 44. Hayk Grigoryan, AM | 91. Vincenzo Piazza, I |
| 45. Valerijonas Vytautas Jucys, LT | 92. Ertan Aktaş, TR |
| 46. Liliana Esteban, RA | 93. Luigi Casalino, I |
| 47. Virginija Kalinauskaitė, LT | |

Udstillinger med nutidens exlibriskunstnere 1978-2008
Ausstellungen mit Exlibriskünstlern der Gegenwart 1978-2008
Exhibitions with Contemporary Bookplate Artists 1978-2008

Zygmunt Acedanski / Enric Adserà I Riba / Ruslan Agirba* / Jan Agopsowicz / Valentinas Ajauskas / Marie-Louise Albessart / Eduard Albrecht / Lorenzo Alessandri / Zdenko G. Alexy / Cees Andriessen* / Karoly Andrusko* / Valentinas Antanavicius / Elena Antimonova / Konstantin Antioukhin / Ettore Antonini / Thomas Arnel* / Henno Arrak* / Jüri Arrak* / Lou Asperslag / Eva Aulmann / Martin Baeyens* / Tamara Balenko / Janusz Batura / Christian W. Bauditz* / Jan Battermann* / Milan Bauer / Kobi Baumgartner* / Cristiano Beccaletto* / Flemming Bech / Ellen Beck* / Erhard Beitz* / Igor Beketow / Lew Beketow / David Bekker* / Janusz Benedykowicz / Utz Benkel / Leslie Bennenson / Alex Beran / Ullrich Bewersdorff* / Tomas Bim / Giorgio Birelli / Christian Blaesbjerg* / Henk Blokhuis / Karl Blossfeld / Manfred Bofinger / Vladimir Bokan / Anatoly Bondar / Ferenc Bordasz* / Andrzej Bortowski / Grigori Bosenko / Jiri Bouda* / Julie Brabcova* / Sonja Brandes / Joke van den Brandt / Boris Brankov / Willy Braspenningx / Simon Brett / Jørgen Brockdorff / Daniel de Bruin / Albin Brunovsky* / Joana Plikionyte Bruziene / Robert Brun / Zdenek Bugan* / Hans Michael Bunger* / Augustinus Burba / N.W. Burmagin / H.C. Bärenholdt / Valentine Le Campion / Pavel Campulka / Hana Čapova / Börge Elwi Carlson / Olga Čechova / Alfonas Cepauskas* / Natalija Černetsova* / Dalibor Chatrny / Jaroslav Cheben / Konstantin Chmutin / Per Christensen / Poul Christensen / Vojtech Cinybulk* / Costante Costantini / Jürgen Czaschka / Jaroslav Dajč / Frank-Ivo van Damme* / Viktor Daniel / Stanislav Dawski* / Erik B. von Deden / Danila Denti / Antonin Dolezal / Josef Dudek* / Lenke Diskay* / Oriol M. Diví / Zbigniew Dolatowski* / Jürgen Dost* / Istvan Drahos / Jerzy Druzycki */ Dafinel Duinea / Stano Dusik / Stasius Eidrigevicius / Andrejs Eizans / Andy English / Charles Favet / Leopold Feichtinger / Otto Feil / Henryk Feilhauer / Eduardo Dias Ferreira / Antonio Pais Ferreira / Antal Fery / Rolf Fleischmann / Michael Florian* / Regina Franke* / Annette Fritzsch* / Gerard Gaudaen* / Vladimir Gazovic / μ* / Olaf Gropp* / Ernst Grünewald / Jiri Hadlac / Siegmund Hammermann / Petr Hampl / Yoshiaki Hara / Eva Haskova / Jan Hasso-Agopowicz / Hans Hauke / Alain Hautekiet / Jíří Havlicek / Bruno B. Heim / Alexandra von Helberg* / Egbert Herfurth* / Karl-Georg Hirsch* / Pavel Hlavaty* / Stanislav Hlinovsky / Toni Hofer / Helmira Honkanen / Emiel Hoorne / Jaroslav Horanek / Hans Hornhaver / Flemming Horsgård / Hermina Horvath* / Sergey Hrapov / Miroslav Houra* / Siegfried Otto Hüttengrund / Hermann Huffert* / Saulius Ikamas / Heinrich Ilgenfritz / Sergey Ivanov / S.G. Ivenski / Juri Jakovenko* / Albert Jærn / Vytautas Jakstas / Wojciech Jakubowski* / Michel Jamar / Zbigniew Janeczek / Dusan Janousek* / Piet Janssens / Ludmila Jirinčova* / Zbigniew Jozwik* / Valerijos Jucys / Harry Jürgens* / Johannes Juhansoo / Vlastimil Kacirek / Vlastimil Kacírek / Jaroslav Kaiser / Mirko Kaizl / Anatoli Kalaschnikow* / Richard Kaljo / Dusan Kallay* / Kamila Kalloyova-Stanclova / Lajos Kamper / Raimo Kanerva / Onnik Karafilian / Jana Kasalova* / Ladislav J. Kaspar* / S. Katauskas / Jan Kavan / Nina Kazimova / Laszlo Kekesi / Innokenty Keleynikov / Monika Huger Keller / Philipp Roger Keller / Andrij Kens / Hristo Kerin / Reva Kern / Jenö Kertes Kollmann / Ramonas Kestutis / Sergey Kharuk / Mirjam Kinos / Sergey Kirnitsky / Vincas Kisarauskas* / Saule Kisarauskiene* / Max Kislinger* / Jozsef M. Kiss / Jelena Kisseljova* / Richard Kivist / Bozena Kjullenanova / Krzysztof Kmiec / Antanas Kmiliauskas* / Miroslav Knap / Peter Kocak / Paul Koch / Rudolf Koch* / Jo Kohn / Raivo Kolka / Ernst Kollom / Vladimir Komarek / Luba Koncekova-Vesela / Robert König / Marta Kopasz / Rudolf Kopylov / Vladimir Kopylov / Vladimir Kortovich / Elly de Koster* / Emil Kotrba* / Bohumil Kratky* / Gerschon Krawzow / Jana Krejčova / Orest Kriworutschko

/ Otto Kuchenbauer / Fritz Kühn / Bernhard Kuhlmann / Oldrich Kulhanek / Jo Erich Kuhn / Serik Kulmechthkenov / Leonid Kuris / J.W. Kutznetzow / Jak Kuusk / Anneke Kuyper / Ieva Labute

yte / Helga Lange* / Frans Lasure / Alena Laufrova / Moira de Lavenue* / Peter Lazarov / Abel Lee / Mariaelisa Leboroni* / Barbara Lechner / Walther Lehmann / Angela Lemaire / Lembit Lepp / Mart Lepp* / Michaela Lesarova-Roubičova / Rajmund Lewandowski / Josef Liesler / Giovanni Berio Ligustro / Jørgen Lindhardt* / Marius Liugaila* / Lembit Löhmus* / Wojciech Luczak* / Jardar Lunde / Malou Oi Yee Hung / Martin Manolijn / Otakar Marik / Jenny Markakis / Guido Mariman / Miroslav Matous* / Thijs Mauve / Lorentz May* / James McCready / Jan Meeus / Josef Menýhart / Jocelyn Mercier / Daniel Meyer / Zdenek Mézl / Rastislav Michal* / Petr Minka / Giuseppe Mirabella / Valery Mishin / Tokio Miyaschita / Joris Mommen / Gustav Mootse / Anatolij M. Mosjitschuk* / Tibor Moskal / Laszlo L. Nagy / Hristo Naidenov / A. Nagowizin / Arpad Nagy / Arpad Daniel Nagy / Johann Naha / Jerzy Napieracz / Joszef Nechansky / Karel Nemec / Jürgen Nemetz / Sergey Nesterchuck / Jíří Neuwirt / Patricia Nik-Dad* / Miloslav Novacek / Karel Oberthor* / Ewald Okas* / Jorge Oliveira / Detlev Olszewski* / Maret Olvet / Yasushi Omoto / Karol Ondrejčka* / Juri Orlov / Zbigniew Osenkowski / Elfi Osiander / Anuar Otegen-Tana / Herbert S. Ott* / Norbert H. Ott / Hannu Paalasmaa / Bernharde Pankok / Sergey Parfionov / Hedwig Pauwels / Hilary Paynter / Frank Pedersen / Thomas Pedersen / Hasip Pektas / Edmund Peter / W.W. Petersen / J. Petruskas / Werner Pfeiler* / Attila Piller* / Joana Plikonyte-Bruziene / Henryk Plociennik* / Imbi Ploompuu / Valerii V. Pokatov / Kaljo Pöllu / Ottmar Premstaller* / Heinrich Preuß / Richard Preusse / Tadeusz Przykowski / Arkady Pugachevsky* / Gennady Pugachevsky* / Ferenc Rakoczy / Klemens Raczak / Kestutis Ramonas / Petras Rauduve / German Ratner / Petras Repsys / Denis Reutov / Richard Rother / Wilhelm Richter / Rudolf Rieß / Derek Riley / Hubert Rockenberger / Pavel Roučka* / Jerzy Różański / Leszek Rozga / Dainis Rožkalns / Pam G. Rueter / Igor Rumanski / Ladislav Rusek* / Lynn Paula Russell / P. Theodor Rutishauser / Julio F. Saez / Karel Šafar / Yomejiro Sato / Victor Schapil* / Leonid Schetnev / Werner Schinko / Henry Schærven / Eber Schmidt / Eugen Schmidt / Erich Schöner / Helmut Seehausen / Junichiro Sekino / Mark F. Severin / Har Siekman / Aune Siim / Hugo Silbersky / Renata Rea Šimliková / Pavel Simon / Kjeld Simonsen / Erik Skjoldborg* / Vlastimil Sobota / Leida Soom / Konstanty Maria Sopoko / Siegmund Sos / Aak Spronk / Mads Stage / Gerhard Stauf / Ab Steenvoorden / Bela Stettner / Eva Stockhaus / Karl Franz Stock / Lou Strik / Leonid Stroganov / Franz Stummvoll / Vladimir Suchanek* / Elena Sukhova / Jaroslav Sváb* / Karel Svolinsky / Bela Szabo / Tadeusz Szumarski / Gerhard Tag / Deszo Takacs / Gabor Takács / Vladimir Taran / Erkki Tanttu / Hristo Tsatsinov / Istvan Tempinsky / Marina Terauds / Anna Tikhonova / Hedwig zum Tobel / Väino Tönisson / Bronnisław Tomecki / Rozsa Toth / Erkki Tuominen / Giovanni Turria / Sergey Tyukanov / Gian Luigi Ubaldi* / Peteris Upitis* / Peter Ürmös / Silvi Väljal / Karoly Varkonyi / Axel Vatter / Aliona Vauchok / Katarina Vávrová / Antje Veldstra / Zoltan Vén / Henrietta Vepstas / Mikhail Verkholtsev / Jozsef Vertel / Antoon Vermeylen / Gianni Verna / Elita Vilaima / Vytautas O. Virkau / Antonio Viviano / Eva Vlasakova* / Jaroslav Vodrazka* / Oswin Volkamer* / Yvonne de Vries / Elena Vutova / Olga Vychodilova / Richard Wagener / Jerzy Waygart* / Elfriede Weidenhaus* / Josef Weiser / Tyrsus Wenhrynowicz / Josef Werner / Pieter Wetselaar / Muggi Wille Nielsen / Peter Wolbrandt / Remo Wolf* / Cor de Wolff / Anthony Wood / Czeslaw K. Wos / Krystyna Wroblewska* / Paolo Zanussi / Agnieszka Zawadzka / Karel Zeman / Italo Zetti* / Marziya Zhaksygaria / Erhard Zierold / Wim Zwiers*.

*) udstillet flere gange, mehrmals ausgestellt, several times exhibited

Besøg vores exlibrisudstilling på nettet

Visit our online book plate exhibition

Besuchen Sie unsere Exlibrisausstellung im Internetz

